

© Copyright 2015 ATEN® International Co., Ltd.
 ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1223-D60G Printing Date: 04/2015



VM6404H 4 x 4 4K HDMI Matrix Switch with Scaler Quick Start Guide

www.aten.com

Hardware Review

Front View

- LCD Display
- Input Pushbuttons
- Output Pushbuttons
- Prev / Next Pushbuttons
- Function Pushbuttons

Rear View

- Power Socket
- Power Switch
- Grounding Terminal
- HDMI Output Ports
- HDMI Input Ports
- External IR Receiver Port
- Ethernet Port
- RS-232 Serial Port

IR Remote Control

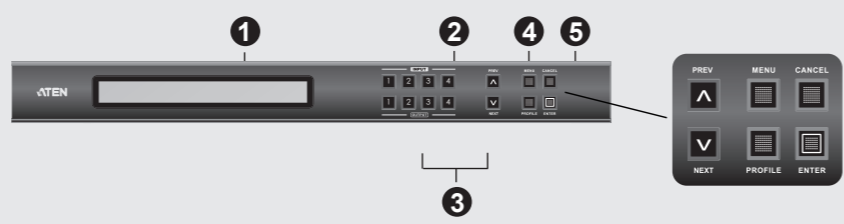
- Power ON/OFF
- Output Pushbuttons 1-8
- Input Pushbuttons 1-8

Package Contents

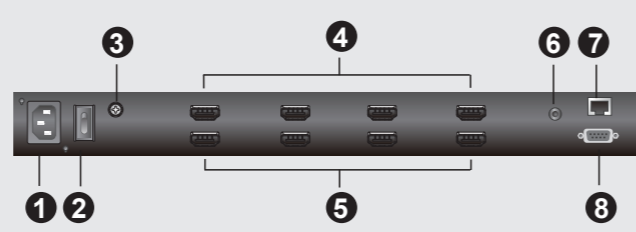
- 1 VM6404H 4 x 4 4K HDMI Matrix Switch with Scaler
- 1 Power Cord
- 1 IR Remote Control
- 1 IR Receiver
- 1 Mounting Kit
- 1 User Instructions

A Hardware Review

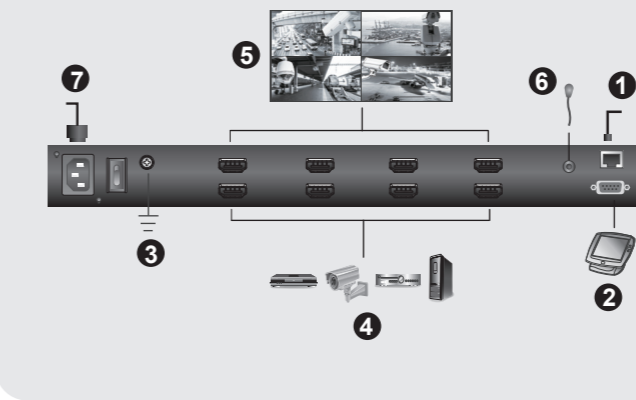
VM6404H Front View



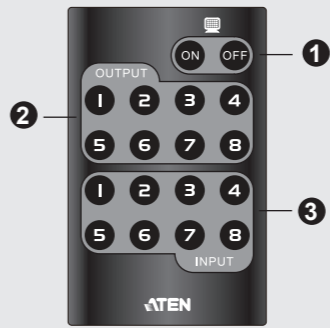
VM6404H Rear View



B Hardware Installation



IR Remote Control



Note: The VM6404H's IR remote control can only use 1-4 Input and Output pushbuttons.

Hardware Installation

- If using the Remote Operation features, plug a Cat 5e cable from the LAN into the VM6404H's Ethernet port.
- If you are using the serial control function, use an appropriate RS-232 serial cable to connect the computer or serial controller to the VM6404H's female RS-232 port.
- Use a grounding wire to ground the unit by connecting one end of the wire to the grounding terminal, and the other end of the wire to a suitable grounded object.
Note: Do not omit this step. Proper grounding helps to prevent damage to the unit from surges or static electricity.
- Connect up to 4 HDMI video sources to the HDMI Input ports
- Connect up to 4 HDMI display devices to the HDMI Output ports
- Connect the IR Receiver into the External IR Receiver Input Port
- Plug the power cord supplied with the package into the VM6404H's 3-prong AC socket, and then into an AC power source.
- Power on the VM6404H and all devices in the installation.

Operation

The VM6404H can be configured and operated locally on the front panel LCD via pushbuttons and IR Remote Control; remotely over a standard TCP/IP connection via graphical user interface(GUI) using a web browser; or by a RS-232 serial controller.

Front Panel Operation

Basic Navigation

The VM6404H's front panel display operation is intuitive and convenient. Please note the following operation conventions:

- Use the **Menu** pushbutton to access the Menu page options.
- Use the **Profile** pushbutton to cycle through the profiles (input and output connection).
- Use the **Cancel** pushbutton to go back a level, return to the Initial screen, or exit.
- Use the **Enter** pushbutton to select options and confirm operations.
- The VM6404H provides **Prev / Next** pushbuttons to navigate the menus.

To operate the device using the front panel display, the default password is 1234.

Remote Operation

The VM6404H supports three levels of remote users with various operational privileges, and up to 16 users can log into the GUI at one time.

Logging In

To access the Browser GUI, type the VM6404H's IP address into the address bar of any browser. If a Security Alert dialog box appears, accept the certificate – it can be trusted. The welcome screen appears.

- The VM6404H's default IP address is <http://192.168.0.60>.
- The default username and password are: **administrator/password**.

Note: The VM6404H username supports lower case letters only.

Commutateur matriciel HDMI 4K 4 x 4 avec convertisseur de format d'image VM6404H – Guide de démarrage rapide

www.aten.com

Description de l'appareil

Vue avant

- Écran LCD
- Boutons des entrées
- Bouton des sorties
- Boutons Précédent / Suivant
- Boutons de fonction

Vue arrière

- Prise d'alimentation
- Interrupteur
- Prise de terre
- Ports de sortie HDMI
- Ports d'entrée HDMI
- Port du récepteur infrarouge externe
- Port Ethernet
- Port série RS-232

Télécommande infrarouge

- Marche/Arrêt (ON/OFF)
- Boutons des sorties 1 à 8
- Boutons des entrées 1 à 8

VM6404H 4K HDMI-4x4-Matrix-Switch mit Skalierfunktion Kurzanleitung

www.aten.com

Hardwareübersicht

Vorderseitige Ansicht

- LCD-Display
- Drucktasten für Eingänge
- Drucktasten für Ausgänge
- Drucktasten Voriger/Nächster
- Funktions-Drucktasten

Rückseitige Ansicht

- Netzeingangsbuchse
- Netzschalter
- Erdungsanschluss
- HDMI-Ausgänge
- HDMI-Eingänge
- Port für externen Infrarot-Empfänger
- Ethernet-Port
- Serieller RS-232-Port

Infrarot-Fernbedienung

- EIN/AUS
- Wahltasten für Ausgänge 1-8
- Wahltasten für Eingänge 1-8

VM6404H Conmutador HDMI 4K de matriz 4 x 4 con escalador Guía rápida

www.aten.com

Presentación del hardware

Vista frontal

- Pantalla LCD
- Pulsadores de entradas
- Pulsadores de salidas
- Pulsadores Anterior/Siguiente
- Pulsadores de función

Vista posterior

- Entrada de alimentación
- Interruptor de alimentación
- Toma de tierra
- Puertos de salida HDMI
- Puertos de entrada HDMI
- Puerto para receptor de infrarrojos externo
- Puerto Ethernet
- Puerto serie RS-232

Mando a distancia por infrarrojos

- Encendido / Apagado
- Pulsadores de salidas 1 a 8
- Pulsadores de entradas 1 a 8

VM6404H Switch 4K HDMI Matrix 4 x 4 con scaler – Guida rapida

www.aten.com

Hardware

Vista anteriore

- Display a cristalli liquidi
- Pulsanti degli ingressi
- Pulsanti delle uscite
- Pulsanti Prev / Next
- Pulsanti funzione

Vista posteriore

- Pres. per l'alimentazione
- Interruttore di alimentazione
- Terminale di messa a terra
- Porte d'uscita HDMI
- Porte d'ingresso HDMI
- Porta ricevitore IR esterno
- Porta Ethernet
- Porta serie RS-232

Tecomando a infrarossi

- Alimentazione ON / OFF
- Pulsanti uscite 1-8
- Pulsanti ingressi 1-8

Remarque : la télécommande infrarouge du VM6404H ne peut utiliser que les boutons des entrées et des sorties 1 à 4.

Installation du matériel

- Si vous utilisez les fonctionnalités de contrôle à distance, branchez un câble de catégorie 5e entre le réseau local LAN et le port Ethernet du VM6404H.
- Si vous utilisez une fonction de contrôle sériel, utilisez un câble série RS-232 approprié pour connecter l'ordinateur ou le contrôleur série au port RS-232 femelle du VM6404H.
- Pour mettre l'unité à la terre, reliez une extrémité du câble à la borne de terre et l'autre extrémité à un objet correctement mis à la terre.
Remarque : ne sautez pas cette étape. Une mise à la terre correcte protège l'appareil de l'électricité statique et des surtensions.
- Connectez jusqu'à 4 sources vidéo HDMI aux ports d'entrée HDMI
- Connectez jusqu'à 4 périphériques d'affichage HDMI aux ports de sortie HDMI
- Connectez le récepteur infrarouge au port d'entrée pour récepteur infrarouge externe
- Reliez le câble d'alimentation fourni à la prise CA à 3 broches du VM6404H, puis à une prise de courant CA.

Hinweis: Die Fernbedienung des VM6404H unterstützt nur die Tasten 1 – 4 der Abschnitte Input und Output.

Hardware installieren

- Wenn Sie die Fernbedienungsfunktion nutzen möchten, schließen Sie ein Kat. 5e-Kabel an den Ethernet-Anschluss des VM6404H und an das lokale Netzwerk an.
- Um die serielle Steuerungsfunktion zu verwenden, verbinden Sie den Computer bzw. die serielle Steuereinheit mit der RS-232-Buchse am VM6404H. Verwenden Sie dazu ein geeignetes RS-232-Kabel.
- Erden Sie die Einheit mithilfe eines Erdleiters. Verbinden Sie dazu das eine Ende des Leiters mit der Erdungsschelle und das andere Ende mit einem geerdeten Gegenstand.
Hinweis: Überspringen Sie diesen Schritt keinesfalls. Eine ordnungsgemäße Erdung schützt das Gerät vor Spannungsspitzen und statischer Elektrizität.
- Verbinden Sie bis zu 4 HDMI-Signalquellen mit den HDMI-Eingängen am Gerät.
- Verbinden Sie bis zu 4 HDMI-Anzeigergeräte mit den HDMI-Ausgängen am Gerät.
- Schließen Sie den Infrarot-Empfänger an die Infrarotbuchse an. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit der Netzeingangsbuchse am VM6404H und dem Stromnetz.

Nota: En el mando a distancia del VM6404H solo funcionan los pulsadores para las entradas y salidas 1 a 4.

Instalar el hardware

- Si desea controlar el equipo a distancia, conecte el cable de Cat. 5e de la red local al puerto Ethernet del VM6404H.
- Si desea controlar el equipo a través del puerto serie, conecte la computadora o una controladora serie RS-232 al puerto RS-232 hembra del VM6404H. Para ello, emplee un cable serie apropiado.
- Emplee un conductor de tierra para conectar la unidad a tierra. Para ello, conecte un extremo del conductor al terminal de tierra del equipo y el otro extremo a un objeto ya puesto a tierra.
Nota: no omite este paso. Una conexión correcta a tierra protege a la unidad de la electricidad estática y de las subidas de tensión.
- Conecte hasta 4 fuentes de señal HDMI a los puertos de entrada HDMI.
- Conecte hasta 4 dispositivos de visualización HDMI a los puertos de salida HDMI.
- Conecte el receptor de infrarrojos al puerto para el receptor de infrarrojos externo.
- Conecte el cable de alimentación incluido a la entrada de alimentación del VM6404H y luego a una toma eléctrica.

- Allumez le VM6404H ainsi que tous les périphériques de l'installation.

Fonctionnement

Le VM6404H peut être configuré et commandé localement sur l'écran LCD du panneau par les boutons-poussoirs et par la télécommande à infrarouge, à distance par le biais d'une connexion TCP/IP standard et de l'interface utilisateur graphique en utilisant un navigateur Internet, ou bien en utilisant un contrôleur série RS-232.

Utilisation du panneau avant

Navigation de base

L'utilisation du panneau avant du VM6404H est intuitive et pratique. Veuillez prendre note des principes de fonctionnement suivants :

- Utilisez le bouton **Menu** pour accéder aux options de la page Menu.
- Utilisez le bouton **Profil** pour parcourir les profils (connexion d'entrée et sortie).
- Utilisez le bouton **Annuler** pour revenir en arrière d'un niveau, revenir à l'écran initial ou quitter.
- Utilisez le bouton **Entrée** pour sélectionner des options et confirmer les opérations.

- Schalten Sie den VM6404H sowie alle zur Installation gehörigen Geräte ein.

Bedienung

Der VM6404H kann auf lokaler Ebene am vorderseitigen LCD über die Drucktasten, über die Infrarot-Fernbedienung, von der Gegenstelle über eine herkömmliche TCP/IP-Verbindung mithilfe einer grafischen Benutzerschnittstelle im Web-Browser oder über eine serielle RS-232-Steuereinheit bedient und konfiguriert werden.

Bedienung über das vorderseitige Bedienfeld

Einfache Navigation

Die Bedienung des VM6404H über das vorderseitige Display ist schnell und einfach. Im Allgemeinen lässt sich das Gerät folgendermaßen bedienen:

- Drücken Sie die **Menu**-Drucktaste, um zwischen den verschiedenen Optionen der Menüseite umzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **Profil**, um zwischen den verschiedenen Profilen (Kombinationen von Ein- und Ausgangssignalen) umzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **Cancel**, um eine Menüebene nach oben oder zum Hauptbildschirm zu gelangen bzw. das Menü komplett zu schließen.
- Drücken Sie die Taste **Enter**, um eine Option auszuwählen oder eine

- Encienda el VM6404H y todos los dispositivos que pertenecen a la instalación.

Funcionamiento

El VM6404H se puede configurar y controlar localmente desde el LCD del panel frontal a través de botones y de forma remota a través del mando a distancia por infrarrojos, de una conexión TCP/IP y una interfaz gráfica en su navegador Web e incluso con una controladora serie RS-232.

Manejo desde el panel frontal

Navegación en general

El manejo del VM6404H desde el panel frontal es fácil e intuitivo. Tenga en cuenta las convenciones de manejo siguientes:

- Pulse el botón **Menu** para acceder a las opciones de la página de menú.
- Pulse el botón **Profile** para alternar cíclicamente entre los perfiles (combinaciones de señales de entrada y de salida).
- Pulse el botón **Cancel** para retroceder un nivel, regresar a la pantalla inicial o salir.
- Pulse el botón Enter para seleccionar una opción o confirmar un comando.

- Accendere il VM6404H e tutti i dispositivi dell'installazione

Funzionamento

Il VM6404H può essere configurato e funzionare localmente tramite i pulsanti del pannello LCD anteriore, telecomando a infrarossi o da remoto con una connessione standard TCP/IP per mezzo dell'interfaccia grafica per l'utente di un browser (GUI) oppure mediante controller seriale RS-232.

Funzionamento dal pannello anteriore

Navigazione di base

Il funzionamento tramite il display del pannello anteriore del VM6404H risulta intuitivo e comodo. Prestare attenzione alle seguenti regole di utilizzo:

- Utilizzare il pulsante **Menu** per spostarsi fra le varie opzioni del menu.
- Utilizzare il pulsante **Profile** per spostarsi ciclicamente fra i profili (connessioni in ingresso e in uscita).
- Utilizzare il pulsante **Cancel** per tornare indietro di un livello, tornare alla pagina principale o uscire.
- Utilizzare il pulsante **Enter** per selezionare le opzioni e confermare i comandi.

Important Notice
 Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, **please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.**

Online Registration
<http://eservice.aten.com>

North America:
 1-888-999-ATEN Ext: 4988

Technical Phone Support
 International:
 886-2-86926959

United Kingdom:
 44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有害物质限量要求				
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯 多溴二苯醚
整机附件	●	○	○	○	○
机箱附件	○	○	○	○	○

- 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均符合 GB/T 11467-2004 规定的限量要求之下。
- 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量超出 GB/T 11467-2004 规定的限量要求。
- × 表示该有害物质在该部件的所有某一均质材料中的含量超出 GB/T 11467-2004 规定的限量要求。

EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT:
 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
CE Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
Suggestion: Shielded twisted pair (STP) cables must be used with the unit to ensure compliance with FCC & CE standards.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website <http://www.aten.com/download/toiddds> for the most up-to-date versions.

- Le VM6404H présente des boutons **Précédent / Suivant** qui permettent de naviguer dans les menus.

Pour commander l'appareil en utilisant l'écran du panneau avant, le mot de passe par défaut est 1234.

Commande à distance

Le VM6404H admet trois niveaux d'utilisateurs distants bénéficiant de privilèges d'utilisation différents et jusqu'à 16 utilisateurs peuvent se connecter à l'interface utilisateur graphique en même temps.

Connexion

Pour accéder à l'interface utilisateur graphique dans un navigateur, saisissez l'adresse IP du VM6404H dans la barre d'adresse de n'importe quel navigateur. Si une boîte de dialogue d'alerte de sécurité apparaît, acceptez le certificat : vous pouvez vous y fier. L'écran d'accueil apparaît.

- L'adresse IP par défaut du VM6404H est <http://192.168.0.60>.
- Le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut sont : **administrator/password**.

Remarque : Le nom d'utilisateur du VM6404H ne peut contenir que des minuscules.

- Funktion zu bestätigen.
- Für den VM6404H stehen außerdem die Drucktasten **Prev / Next** zur Verfügung, über die Sie die Menünavigation durchführen können.

Um das Gerät über die vorderseitigen Drucktasten zu bedienen, müssen Sie zunächst das voreingestellte Kennwort 1234 verwenden.

Bedienung von der Gegenstelle aus

Der VM6404H unterstützt drei Benutzerebenen für Anwender, die die Verbindung von der Gegenstelle aus herstellen. Jede Benutzerebene besitzt dabei unterschiedliche Zugriffsrechte. Es können sich maximal 16 Benutzer gleichzeitig am Gerät anmelden.

Anmelden

Um die Benutzeroberfläche für den Web-Browser aufzurufen, geben Sie die IP-Adresse des VM6404H in die Adressleiste eines beliebigen Web-Browsers ein. Falls ein Sicherheitshinweis erscheint, akzeptieren Sie das Zertifikat – es ist vertrauenswürdig. Daraufhin erscheint der Begrüßungsbildschirm.

- Die voreingestellte IP-Adresse des VM6404H lautet <http://192.168.0.60>.
- Der voreingestellte Benutzername und das voreingestellte Kennwort lauten: **administrator/password**.

Hinweis: Der Benutzername des VM6404H darf nur Kleinbuchstaben enthalten.

- El VM6404H además tiene los pulsadores **Prev / Next** para facilitarle la navegación en los menús.

Para controlar el dispositivo con la pantalla del panel frontal, primero tiene que indicar la contraseña predeterminada 1234.

Manejo remoto

El VM6404H admite tres niveles de usuarios remotos con diferentes privilegios de control. Hasta 16 usuarios simultáneos pueden iniciar una sesión.

Iniciar la sesión

Para abrir la interfaz del usuario para navegador, escriba la dirección IP del VM6404H en la barra de dirección de cualquier navegador Web. En caso de que aparezca un cuadro de diálogo "Advertencia de seguridad", acepte el certificado. Aparecerá la pantalla de bienvenida.

- La dirección IP predeterminada del VM6404H es <http://192.168.0.60>.
- El nombre de usuario y la contraseña predeterminados son: **administrator/password**.

Nota: El nombre de usuario del VM6404H debe contener letras minúsculas solamente.

- Il VM6404H dispone dei pulsanti **Prev/Next** per navigare all'interno dei menu.

Per utilizzare il dispositivo mediante lo schermo del pannello anteriore, la password predefinita è 1234.

Funzionamento da remoto

Il VM6404H supporta tre livelli di utente remoto con diversi privilegi operativi e consente a massimo 16 utenti di accedere contemporaneamente all'interfaccia grafica per l'utente.

Log In

Per accedere all'interfaccia grafica del browser, digitare l'indirizzo IP del VM6404H nella barra degli indirizzi di un qualsiasi browser. Quando apparirà la finestra di dialogo Security Alert (Avviso di Sicurezza), accettare la certificazione – è affidabile. Verrà visualizzata la schermata di benvenuto.

- L'indirizzo IP predefinito del VM6404H è <http://192.168.0.60>.
- Nome utente e password predefiniti sono: administrator/password.

Nota: il nome utente del VM6404H supporta solo lettere minuscole.

Краткое руководство пользователя матричного переключателя 4K HDMI 4 x 4 VM6404H с преобразователем			www.aten.com
Обзор оборудования ⓘ			
Вид спереди	использовать только кнопки выбора входа и выхода 1-4.	трехконтактной розетке переменного тока VM6404H и к источнику питания переменного тока.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Ввод используется для выбора опций и подтверждения операций. VM6404H располагает кнопками Предыдущий / Следующий для перемещения по меню.
Вид сзади	используется функция дистанционного управления, подключите кабель Cat 5e к LAN и порту Ethernet устройства VM6404H.	Работа	Для управления устройством с помощью дисплея на лицевой панели введите пароль по умолчанию 1234.
Вид сзади	1. Разъем питания <ul style="list-style-type: none">Выключатель питания Клемма заземления Выходы HDMI Входы HDMI Порт для внешнего ИК-приемника Порт Ethernet Последовательный порт RS-232	2. Если используется функция последовательного управления, соедините компьютер или последовательный контролер с выходом RS-232 устройства VM6404H, используя соответствующий последовательный кабель RS-232.	Удаленная работа
ИК-пульт ДУ	1. Включение/выключение питания <ul style="list-style-type: none">Кнопки выбора выхода 1-8 Кнопки выбора входа 1-8	3. Воспользуйтесь заземляющим проводом для заземления устройства, присоединив один конец провода к клемме заземления, а другой – к пригодному заземленному предмету.	Для удаленной настройки и управления – стандартное подключение TCP/IP через графический интерфейс пользователя (ГИП) в веб-браузере; или стандартный последовательный контроллер RS-232.
Примечание . ИК-пульт ДУ для устройства VM6404H позволяет	Примечание . Не пропускайте этот шаг. Надлежащее заземление защищает устройство от повреждений, вызываемых скачками напряжения или статическим электричеством.	Работа с использованием лицевой панели	Удаленная работа
Короткий подсбник користувача матричного перемикача 4K HDMI 4x4 VM6404H з перетворювачем	использовать только кнопки выбора входа та виходу 1-4.	Базовая навигация	Для доступа к ГИП браузера введите в строке адреса используемого браузера IP-адрес VM6404H. Если отображается диалоговое окно оповещения системы безопасности, примайте сертификат – он надежен. Отображается экран приветствия.
Огляд обладнання ⓘ	використовувати лише кнопки вибору входу та виходу 1-4.	Управление с помощью дисплея на лицевой панели VM6404H является интуитивно понятным и удобным. Запомните следующие базовые принципы работы.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Меню используется для доступа к опциям страницы Меню. Кнопка Профиль используется для переключения профилей (подключение входов и выходов). Кнопка Отмена используется для возвращения на предыдущий уровень иерархии меню, возвращения на начальный экран или выхода.
Вигляд спереду	1. РК-дисплей <ul style="list-style-type: none">Кнопки wyboru входу Кнопки wyboru виходу Кнопки попередній/наступний Функціональні кнопки	4. Подключите к выходам HDMI до 4 источников видео HDMI.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Введения використовується для вибору опцій та підтвердження операцій. VM6404H має кнопки Попередній/Наступний, що використовуються для пересування у меню.
Вигляд сзади	1. Гніздо живлення <ul style="list-style-type: none">Вимикач живлення Клема заземлення Виходи HDMI Входи HDMI Порт для зовнішнього ІЧ-приймача Порт Ethernet Послідовний порт RS-232	5. Подключите к выходам HDMI до 4 устройств отображения HDMI.	Для керування пристроєм за допомогою дисплея на лицьовій панелі потрібно ввести пароль за промовчанням 1234.
ІЧ-пульт ДК	1. Вмикання/вимикання живлення <ul style="list-style-type: none">Кнопки wyboru виходу 1-8 Кнопки wyboru входу 1-8	6. Подсоедините ИК-приемник к порту для внешнего ИК-приемника.	Дистанційна робота
Примітка . ІЧ-пульт ДК пристрою VM6404H's дозволяє	использовать только кнопки выбора входу та виходу 1-4.	7. Подключите идущий в комплекте шнур питания к	VM6404H підтримує три рівні віддалених користувачів, кожен зі своїми правами. І дозволяє одночасне підключення через ГІК до 16 користувачів.
Guia de início rápido do computador matricial 4 x 4 HDMI 4K VM6404H com ajuste de escala		8. Увімкніть VM6404H та всі пристрої системи.	www.aten.com

1. Botões de entrada 1-8			
Revisão do hardware ⓘ			
Vista frontal			
<ol style="list-style-type: none">Tela de LCD Botões das entradas Botões das saídas Botões para voltar / avançar Botões de função			
Vista traseira			
<ol style="list-style-type: none">Tomada de energia Interruptor de energia Terminal de aterramento Portas de saída HDMI Portas de entrada HDMI Porta de receptor infravermelho externo Porta Ethernet Porta serial RS-232			
Controle remoto infravermelho			
<ol style="list-style-type: none">ON/OFF Botões de saída 1-8			
VM6404H 4K対応4x4 HDMIシームレススイッチャー クイックスタートガイド			www.aten.com

3. Botões de entrada 1-8			
Revisão do hardware ⓘ			
Vista frontal			
<ol style="list-style-type: none">Tela de LCD Botões das entradas Botões das saídas Botões para voltar / avançar Botões de função			
Vista traseira			
<ol style="list-style-type: none">Tomada de energia Interruptor de energia Terminal de aterramento Portas de saída HDMI Portas de entrada HDMI Porta de receptor infravermelho externo Porta Ethernet Porta serial RS-232			
Controle remoto infravermelho			
<ol style="list-style-type: none">ON/OFF Botões de saída 1-8			
VM6404H 4K対応4x4 HDMIシームレススイッチャー クイックスタートガイド			www.aten.com

製品各部部长 ⓘ			
フロントパネル			
<ol style="list-style-type: none">LCDディスプレイ 入力ポート 選択ボタン 出力ポート 選択ボタン Prev / Nextボタン ファンクションボタン			
リアパネル			
<ol style="list-style-type: none">電源ソケット 電源スイッチ 接地ターミナル HDMI出力ポート HDMI入力ポート 外付IRレシーバーポート イーサネットポート RS-232シリアルポート			
IRリモコン			
<ol style="list-style-type: none">電源ON/OFF 出力ポート 選択ボタン1-8			
VM6404H 4x 4 4K HDMI 스케일러 내장 매트릭스 스위치 빠른 시작 가이드			www.aten.com

하드웨어 리뷰 ⓘ			
전면			
<ol style="list-style-type: none">LCD 화면 입력 푸시버튼 출력 푸시버튼 이전 / 다음 푸시버튼 기능 푸시버튼			
후면 뷰			
<ol style="list-style-type: none">전원 소켓 전원 스위치 접지 터미널 HDMI 출력 포트 HDMI 입력 포트 외부 IR 수신 포트 이더넷 포트 RS-232 시리얼 포트			
VM6404H 4 x 4 4K HDMI 矩阵式影音切换器搭配变频器功能快速安装卡			www.aten.com

硬件检视 ⓘ			
前视图			
<ol style="list-style-type: none">LCD显示屏幕 输入端口按键 输出端口按键 前一个 / 下一个按键 功能按键			
背视图			
<ol style="list-style-type: none">电源插座 电源开关 接地端口 HDMI输出端口 HDMI输入端口 外接式IR接收器端口 以太网网络端口 RS-232序列端口			
VM6404H 4 x 4 4K HDMI 矩阵式影音切换器搭配变频器功能快速安装卡			www.aten.com

硬體檢視 ⓘ			
前視圖			
<ol style="list-style-type: none">LCD顯示螢幕 輸入埠按鍵 輸出埠按鍵 前一個 / 下一個按鍵 功能按鍵			
背視圖			
<ol style="list-style-type: none">電源插座 電源開關 接地埠 HDMI輸出埠 HDMI輸入埠 外接式IR接收器連接埠 乙太網路連接埠 RS-232序列連接埠			
VM6404H 4 x 4 4K HDMI 矩陣式影音切换器搭配变频器功能快速安装卡			www.aten.com

Обзор оборудования ⓘ			
Вид спереди	использовать только кнопки выбора входа и выхода 1-4.	трехконтактной розетке переменного тока VM6404H и к источнику питания переменного тока.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Ввод используется для выбора опций и подтверждения операций. VM6404H располагает кнопками Предыдущий / Следующий для перемещения по меню.
Вид сзади	используется функция дистанционного управления, подключите кабель Cat 5e к LAN и порту Ethernet устройства VM6404H.	Работа	Для управления устройством с помощью дисплея на лицевой панели введите пароль по умолчанию 1234.
Вид сзади	1. Разъем питания <ul style="list-style-type: none">Выключатель питания Клемма заземления Выходы HDMI Входы HDMI Порт для внешнего ИК-приемника Порт Ethernet Последовательный порт RS-232	2. Если используется функция последовательного управления, соедините компьютер или последовательный контролер с выходом RS-232 устройства VM6404H, используя соответствующий последовательный кабель RS-232.	Удаленная работа
ИК-пульт ДУ	1. Включение/выключение питания <ul style="list-style-type: none">Кнопки выбора выхода 1-8 Кнопки выбора входа 1-8	3. Воспользуйтесь заземляющим проводом для заземления устройства, присоединив один конец провода к клемме заземления, а другой – к пригодному заземленному предмету.	Для удаленной настройки и управления – стандартное подключение TCP/IP через графический интерфейс пользователя (ГИП) в веб-браузере; или стандартный последовательный контроллер RS-232.
Примечание . ИК-пульт ДУ для устройства VM6404H позволяет	Примечание . Не пропускайте этот шаг. Надлежащее заземление защищает устройство от повреждений, вызываемых скачками напряжения или статическим электричеством.	Работа с использованием лицевой панели	Удаленная работа
Короткий подсбник користувача матричного перемикача 4K HDMI 4x4 VM6404H з перетворювачем	использовать только кнопки выбора входа та виходу 1-4.	Базовая навигация	Для доступа к ГИП браузера введите в строке адреса используемого браузера IP-адрес VM6404H. Если отображается диалоговое окно оповещения системы безопасности, примайте сертификат – он надежен. Отображается экран приветствия.
Огляд обладнання ⓘ	використовувати лише кнопки вибору входу та виходу 1-4.	Управление с помощью дисплея на лицевой панели VM6404H является интуитивно понятным и удобным. Запомните следующие базовые принципы работы.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Меню используется для доступа к опциям страницы Меню. Кнопка Профиль используется для переключения профилей (подключение входов и выходов). Кнопка Отмена используется для возвращения на предыдущий уровень иерархии меню, возвращения на начальный экран или выхода.
Вигляд спереду	1. РК-дисплей <ul style="list-style-type: none">Кнопки вибору входу Кнопки вибору виходу Кнопки попередній/наступний Функціональні кнопки	4. Подключите к выходам HDMI до 4 источников видео HDMI.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Введения використовується для вибору опцій та підтвердження операцій. VM6404H має кнопки Попередній/Наступний, що використовуються для пересування у меню.
Вигляд сзади	1. Гніздо живлення <ul style="list-style-type: none">Вимикач живлення Клема заземлення Виходи HDMI Входи HDMI Порт для зовнішнього ІЧ-приймача Порт Ethernet Послідовний порт RS-232	5. Подключите к выходам HDMI до 4 устройств отображения HDMI.	Для керування пристроєм за допомогою дисплея на лицьовій панелі потрібно ввести пароль за промовчанням 1234.
ІЧ-пульт ДК	1. Вмикання/вимикання живлення <ul style="list-style-type: none">Кнопки wyboru виходу 1-8 Кнопки wyboru входу 1-8	6. Подсоедините ИК-приемник к порту для внешнего ИК-приемника.	Дистанційна робота
Примітка . ІЧ-пульт ДК пристрою VM6404H's дозволяє	использовать только кнопки выбора входу та виходу 1-4.	7. Подключите идущий в комплекте шнур питания к	VM6404H підтримує три рівні віддалених користувачів, кожен зі своїми правами. І дозволяє одночасне підключення через ГІК до 16 користувачів.
Guia de início rápido do computador matricial 4 x 4 HDMI 4K VM6404H com ajuste de escala		8. Увімкніть VM6404H та всі пристрої системи.	www.aten.com

3. Botões de entrada 1-8			
Revisão do hardware ⓘ			
Vista frontal			
<ol style="list-style-type: none">Tela de LCD Botões das entradas Botões das saídas Botões para voltar / avançar Botões de função			
Vista traseira			
<ol style="list-style-type: none">Tomada de energia Interruptor de energia Terminal de aterramento Portas de saída HDMI Portas de entrada HDMI Porta de receptor infravermelho externo Porta Ethernet Porta serial RS-232			
Controle remoto infravermelho			
<ol style="list-style-type: none">ON/OFF Botões de saída 1-8			
VM6404H 4K対応4x4 HDMIシームレススイッチャー クイックスタートガイド			www.aten.com

3. Botões de entrada 1-8			
Revisão do hardware ⓘ			
Vista frontal			
<ol style="list-style-type: none">Tela de LCD Botões das entradas Botões das saídas Botões para voltar / avançar Botões de função			
Vista traseira			
<ol style="list-style-type: none">Tomada de energia Interruptor de energia Terminal de aterramento Portas de saída HDMI Portas de entrada HDMI Porta de receptor infravermelho externo Porta Ethernet Porta serial RS-232			
Controle remoto infravermelho			
<ol style="list-style-type: none">ON/OFF Botões de saída 1-8			
VM6404H 4K対応4x4 HDMIシームレススイッチャー クイックスタートガイド			www.aten.com

製品各部部长 ⓘ			
フロントパネル			
<ol style="list-style-type: none">LCDディスプレイ 入力ポート 選択ボタン 出力ポート 選択ボタン Prev / Nextボタン ファンクションボタン			
リアパネル			
<ol style="list-style-type: none">電源ソケット 電源スイッチ 接地ターミナル HDMI出力ポート HDMI入力ポート 外付IRレシーバーポート イーサネットポート RS-232シリアルポート			
IRリモコン			
<ol style="list-style-type: none">電源ON/OFF 出力ポート 選択ボタン1-8			
VM6404H 4x 4 4K HDMI 스케일러 내장 매트릭스 스위치 빠른 시작 가이드			www.aten.com

하드웨어 리뷰 ⓘ			
전면			
<ol style="list-style-type: none">LCD 화면 입력 푸시버튼 출력 푸시버튼 이전 / 다음 푸시버튼 기능 푸시버튼			
후면 뷰			
<ol style="list-style-type: none">전원 소켓 전원 스위치 접지 터미널 HDMI 출력 포트 HDMI 입력 포트 외부 IR 수신 포트 이더넷 포트 RS-232 시리얼 포트			
VM6404H 4 x 4 4K HDMI 矩阵式影音切换器搭配变频器功能快速安装卡			www.aten.com

硬件检视 ⓘ			
前视图			
<ol style="list-style-type: none">LCD显示屏幕 输入端口按键 输出端口按键 前一个 / 下一个按键 功能按键			
背视图			
<ol style="list-style-type: none">电源插座 电源开关 接地端口 HDMI输出端口 HDMI输入端口 外接式IR接收器端口 以太网网络端口 RS-232序列端口			
VM6404H 4 x 4 4K HDMI 矩阵式影音切换器搭配变频器功能快速安装卡			www.aten.com

硬體檢視 ⓘ			
前視圖			
<ol style="list-style-type: none">LCD顯示螢幕 輸入埠按鍵 輸出埠按鍵 前一個 / 下一個按鍵 功能按鍵			
背視圖			
<ol style="list-style-type: none">電源插座 電源開關 接地埠 HDMI輸出埠 HDMI輸入埠 外接式IR接收器連接埠 乙太網路連接埠 RS-232序列連接埠			
VM6404H 4 x 4 4K HDMI 矩陣式影音切换器搭配变频器功能快速安装卡			www.aten.com

Обзор оборудования ⓘ			
Вид спереди	использовать только кнопки выбора входа и выхода 1-4.	трехконтактной розетке переменного тока VM6404H и к источнику питания переменного тока.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Ввод используется для выбора опций и подтверждения операций. VM6404H располагает кнопками Предыдущий / Следующий для перемещения по меню.
Вид сзади	используется функция дистанционного управления, подключите кабель Cat 5e к LAN и порту Ethernet устройства VM6404H.	Работа	Для управления устройством с помощью дисплея на лицевой панели введите пароль по умолчанию 1234.
Вид сзади	1. Разъем питания <ul style="list-style-type: none">Выключатель питания Клемма заземления Выходы HDMI Входы HDMI Порт для внешнего ИК-приемника Порт Ethernet Последовательный порт RS-232	2. Если используется функция последовательного управления, соедините компьютер или последовательный контролер с выходом RS-232 устройства VM6404H, используя соответствующий последовательный кабель RS-232.	Удаленная работа
ИК-пульт ДУ	1. Включение/выключение питания <ul style="list-style-type: none">Кнопки выбора выхода 1-8 Кнопки выбора входа 1-8	3. Воспользуйтесь заземляющим проводом для заземления устройства, присоединив один конец провода к клемме заземления, а другой – к пригодному заземленному предмету.	Для удаленной настройки и управления – стандартное подключение TCP/IP через графический интерфейс пользователя (ГИП) в веб-браузере; или стандартный последовательный контроллер RS-232.
Примечание . ИК-пульт ДУ для устройства VM6404H позволяет	Примечание . Не пропускайте этот шаг. Надлежащее заземление защищает устройство от повреждений, вызываемых скачками напряжения или статическим электричеством.	Работа с использованием лицевой панели	Удаленная работа
Короткий подсбник користувача матричного перемикача 4K HDMI 4x4 VM6404H з перетворювачем	использовать только кнопки выбора входа та виходу 1-4.	Базовая навигация	Для доступа к ГИП браузера введите в строке адреса используемого браузера IP-адрес VM6404H. Если отображается диалоговое окно оповещения системы безопасности, примайте сертификат – он надежен. Отображается экран приветствия.
Огляд обладнання ⓘ	використовувати лише кнопки вибору входу та виходу 1-4.	Управление с помощью дисплея на лицевой панели VM6404H является интуитивно понятным и удобным. Запомните следующие базовые принципы работы.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Меню используется для доступа к опциям страницы Меню. Кнопка Профиль используется для переключения профилей (подключение входов и выходов). Кнопка Отмена используется для возвращения на предыдущий уровень иерархии меню, возвращения на начальный экран или выхода.
Вигляд спереду	1. РК-дисплей <ul style="list-style-type: none">Кнопки вибору входу Кнопки вибору виходу Кнопки попередній/наступний Функціональні кнопки	4. Подключите к выходам HDMI до 4 источников видео HDMI.	<ul style="list-style-type: none">Кнопка Введения використовується для вибору опцій та підтвердження операцій. VM6404H має кнопки Попередній/Наступний, що використовуються для пересування у меню.
Вигляд сзади	1. Гніздо живлення <ul style="list-style-type: none">Вимикач живлення Клема заземлення Виходи HDMI Входи HDMI Порт для зовнішнього ІЧ-приймача Порт Ethernet Послідовний порт RS-232	5. Подключите к выходам HDMI до 4 устройств отображения HDMI.	Для керування пристроєм за допомогою дисплея на лицьовій панелі потрібно ввести пароль за промовчанням 1234.
ІЧ-пульт ДК	1. Вмикання/вимикання живлення <ul style="list-style-type: none">Кнопки wyboru виходу 1-8 Кнопки wyboru входу 1-8	6. Подсоедините ИК-приемник к порту для внешнего ИК-приемника.	Дистанційна робота
Примітка . ІЧ-пульт ДК пристрою VM6404H's дозволяє	использовать только кнопки выбора входу та виходу 1-4.	7. Подключите идущий в комплекте шнур питания к	VM6404H підтримує три рівні віддалених користувачів, кожен зі своїми правами. І дозволяє одночасне підключення через ГІК до 16 користувачів.
Guia de início rápido do computador matricial 4 x 4 HDMI 4K VM6404H com ajuste de escala		8. Увімкніть VM6404H та всі пристрої системи.	www.aten.com

3. Botões de entrada 1-8			
Revisão do hardware ⓘ			
Vista frontal			
<ol style="list-style-type: none">Tela de LCD Botões das entradas Botões das saídas Botões para voltar / avançar Botões de função			
Vista traseira			
<ol style="list-style-type: none">Tomada de energia Interruptor de energia Terminal de aterramento Portas de saída HDMI Portas de entrada HDMI Porta de receptor infravermelho externo Porta Ethernet Porta serial RS-232			
Controle remoto infravermelho			
<ol style="list-style-type: none">ON/OFF Botões de saída 1-8			
VM6404H 4K对应4x4 HDMI无缝切换器 快速启动指南			www.aten.com

3. Botões de entrada 1-8			
Revisão do hardware ⓘ			
Vista frontal			
<ol style="list-style-type: none">Tela de LCD Botões das entradas Botões das saídas Botões para voltar / avançar Botões de função			
Vista traseira			
<ol style="list-style-type: none">Tomada de energia Interruptor de energia Terminal de aterramento Portas de saída HDMI Portas de entrada HDMI Porta de receptor infravermelho externo Porta Ethernet Porta serial RS-232			
Controle remoto infravermelho			
<ol style="list-style-type: none">ON/OFF Botões de saída 1-8			
VM6404H 4K对应4x4 HDMI无缝切换器 快速启动指南			www.aten.com

製品各部部长 ⓘ			
フロントパネル			
<ol style="list-style-type: none">LCDディスプレイ 入力ポート 選択ボタン 出力ポート 選択ボタン Prev / Nextボタン ファンクションボタン			
リアパネル			
<ol style="list-style-type: none">電源ソケット 電源スイッチ 接地ターミナル HDMI出力ポート HDMI入力ポート 外付IRレシーバーポート イーサネットポート RS-232シリアルポート			
IRリモコン			
<ol style="list-style-type: none">電源ON/OFF 出力ポート 選択ボタン1-8			
VM6404H 4K对应4x4 HDMI无缝切换器 快速启动指南			www.aten.com

하드웨어 리뷰 ⓘ			